



LIGA PUERTORRIQUEÑA  
**CONTRA  
EL CÁNCER**

# NOTI-LIGA

## EVOLUCIÓN

### **HOSPITAL ONCOLÓGICO DR. ISAAC GONZÁLEZ MARTÍNEZ**

P. O. Box 191811  
San Juan, P. R. 00919-1811  
(787) 763-4149  
www.ligacancerpr.org

**JULIO-AGOSTO 2014**

**Volumen 6**

#### **MENSAJE DEL PRESIDENTE LCDO. RAMON GONZALEZ CASTAING**

#### **CAMINATA DE RAYMOND "DA VIDA"**

*Un pueblo unido por los pacientes de cáncer del  
Hospital Oncológico Dr. Isaac González Martínez*

*"Luego de estar participando en la CAMINATA DA VIDA DE RAYMOND ARRIETA por los últimos siete días tengo que comunicar las experiencias vividas y mis puntos de vista de este gran evento. Es verdaderamente impactante ver como un pueblo puede unirse por una causa por medio de una persona que lo convoca sin utilizar un vocabulario complejo o extravagante. Raymond solo apela a la unión para darle a un pueblo lo que por ley de vida se supone que obtenga de sus gobernantes. Raymond vió la necesidad que tenía y tiene La Liga Puertorriqueña Contra el Cáncer y su Hospital Oncológico Dr. Isaac González Martínez para prestar los servicios de salud a los pacientes de cáncer y dijo: "tengo que aportar adoptando lo que años atrás realizó el Sr. Ramón Rivero (Diplo), una caminata con el mismo propósito de San Juan a Ponce".*

*'DA VIDA' se ha convertido por medio de la repetición, en una hazaña liderada por el Sr. Raymond Arrieta, donde cada uno de sus logros han sido ejemplos de tenacidad, visión de futuro, metas claras, fuerza y humildad con un don de gente. En mi diccionario, es un verdadero signo de puertorriqueñidad que con esos dones de liderato aglutina una serie de voluntarios anónimos que también son héroes al mirar los resultados obtenidos en beneficio de nuestros pacientes.*

*Quiero darle mi más sincero agradecimiento a Raymond por su liderato y a un sin número de personas que realizan un trabajo con amor y dedicación. Muchos no reciben paga monetaria, pero su satisfacción es haber cumplido un reto y ayudar a los pacientes a que puedan alcanzar una mejor calidad de vida y en el último de los casos, unos pocos días más con vida. Estos son verdaderos héroes que no reciben reconocimiento y que ni lo están buscando. Por último, gracias al apoyo incondicional de figuras en cargos públicos que tampoco buscan protagonismos y que muchos de ellos se mantienen dentro del público sin ser reconocidos, y que le dan apoyo al líder que ya todos conocemos. ¡Gracias Puerto Rico! "Todos Unidos, Somos Más Fuertes que el Cáncer."*

#### **JUNTA DIRECTORES:**

Lcdo. Ramón González Castaing  
Presidente  
Sra. Judith Domenech Alicea  
Vicepresidenta  
Sr. Jose Valentín Rodríguez  
Tesorero  
Lcda. Lisette Lacomba  
Sub-Tesorerera  
Sra. Madeline M. de Camacho  
Secretaria  
  
Sra. Iliá García de Ramírez  
Pasada Presidenta 2009-2011  
Lcda. Maritza Espinosa Ramón  
Pasada Presidenta 2006-2009  
  
Lcdo. José Rosario Albarrán  
Representante C. Comprensivo  
  
Dra. Edna Mora Piñero  
Pres. Facultad Médica  
  
Lcdo. Jorge De Jesús Rozas  
Director Ejecutivo  
  
Dr. Juan Javier Candelario  
Director Médico

Zahira Rodríguez: Redacción

#### **CONTENIDO:**

MENSAJE DEL PRESIDENTE	1
INFOGRAFIA MEDICA "CHIKUNGUNYA"	2
TALLERES EDUCATIVOS	3
HEROES DETRAS DEL HEROE	4
CAMINATA DA VIDA CON RAYMOND	5 - 6
RETO URBANO 5K RESEÑA	7
SEMANA Y DIA DEL FACTURADOR DE SERVICIOS DE SALUD	8
JORNADA ONCOLOGICA 2014	8

# INFOGRAFIA MEDICA

## CHIKUNGUNYA

### LA ENFERMEDAD:

- La “chikungunya” es una enfermedad viral que transmiten los mosquitos a las personas.
- Aparece en Africa, el sur de Europa, el sudeste de Asia y en las islas de los océanos Indico y Pacífico.
- A finales del 2013, la enfermedad “chikungunya” se detectó por primera vez en el Caribe.

### LOS MOSQUITOS:

- Transmiten este virus los mosquitos de la especie “Aedes”.
- Es el mismo tipo de mosquito que transmite el virus del dengue.
- Estos mosquitos, por lo general, pican durante las horas del día.



### SINTOMAS:

- Por lo general, los síntomas comienzan 3 a 7 días después de la picadura de un mosquito infectado.
- Los síntomas más comunes son: fiebre y dolor intenso en las articulaciones, a menudo en las manos y los pies.
- Otros síntomas pueden incluir dolor de cabeza, dolor muscular, inflamación de las articulaciones o sarpullido.

### PRUEBAS DE DETECCION:

- Consulte con su médico si cree que usted o un familiar puede tener “chikungunya”.
- Su médico puede ordenar pruebas de sangre para confirmar “chikungunya”.

### TRATAMIENTO:

- No hay medicamentos antivirales para tratar la “chikungunya”.
- Hay medicamentos para reducir la fiebre y el dolor.

### CURSO Y CONSECUENCIAS:

- La mayoría de los pacientes se mejoran en una semana.
- Algunas personas pueden tener dolor en las articulaciones por más tiempo.
- Las personas con un riesgo mayor de enfermarse gravemente son los recién nacidos expuestos al virus durante el parto, las personas mayores de 65 años y aquellas con afecciones como presión arterial alta, diabetes o enfermedad cardíaca.
- Las muertes por la enfermedad son muy poco frecuentes.

### PREVENCION:

- No hay vacuna o medicamento para prevenir la infección por el virus de la “chikungunya”.
- Disminuya su exposición a los mosquitos, utilice su acondicionador de aire o ponga mosquiteros o tela metálica en ventanas y puertas.
- Aplíquese repelente de mosquitos en la piel expuesta.
- Use camisas de manga larga y pantalones largos.
- Vacíe el agua acumulada en los recipientes de áreas exteriores.
- Apoye los programas locales de control de vectores.
- Elimine todo los posibles criaderos de mosquitos, principalmente los envases destapados con agua acumulada.
- Las personas con un riesgo alto de enfermarse gravemente, deben tratar de no viajar a zonas con brotes activos de “chikungunya”.
- Si está enfermo con “chikungunya”, evite que le piquen los mosquitos para ayudar a prevenir una mayor propagación del virus.
- Si tiene que guardar agua, lave el interior de los envases con cepillo o esponjas antes de llenarlos de agua. Coloque una tapa ajustada sobre los envases con agua para que los mosquitos no puedan entrar en ellos a poner sus huevos. Si observas larvas de mosquitos, elimine el agua y lave el envase.

# TALLERES EDUCATIVOS

POR YOVANNA AMY, MSC EDUCADORA EN SALUD

JULIO Y AGOSTO 2014

martes, 1 de julio de 2014.

Charla: **"Centro de Imágenes"**

Recursos: Srta. Leslie Santos, Tecnóloga de CT y MRI  
Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Sala de Espera- Clínicas Externas  
3er. Piso Hospital Oncológico  
9:00 a.m.

martes, 15 de julio de 2014.

Charla: **"Centro de Imágenes"**

Recursos: Srta. Leslie Santos, Tecnóloga de CT y MRI  
Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Sala de Espera- Clínicas Externas  
3er. Piso Hospital Oncológico  
9:00 a.m.

Charla: **"Cáncer de Tiroide"**

Recurso: Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Vestíbulo Hospital Oncológico  
11:00 a.m.

martes, 22 de julio de 2014.

Charla: **"Centro de Imágenes"**

Recursos: Srta. Leslie Santos, Tecnóloga de CT y MRI  
Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Sala de Espera- Clínicas Externas  
3er. Piso Hospital Oncológico  
9:00 a.m.

Charla: **"Hepatitis"**

Recurso: Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Vestíbulo Hospital Oncológico  
11:00 a.m.

viernes, 1 de agosto de 2014.

Actividad Educativa: Farmacéutica Becton Dycknson  
Cayey, Puerto Rico

Recursos: Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Mesa Informativa  
Auspiciado por Humana  
9:00 a.m. a 3:00 p.m.

sábado, 2 de agosto de 2014.

Charla: **"Ella y Yo, Afrontándolos Juntos"**

Recursos: Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Sala de Espera- Clínicas Externas  
3er. Piso Hospital Oncológico  
Auspiciado por LPCC y Susan G. Komen  
10:00 a.m. a 2:00 p.m.

domingo, 3 de agosto de 2014.

**Feria de Salud-Comunidad Cupey Bajo**

Recursos: Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Mesa Informativa  
9:00 a.m. a 3:00 p.m.

martes, 5 de agosto de 2014.

Charla: **"Melanoma y Cáncer del Pulmón"**

Recursos: Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Sala de Espera Oncológica  
9:00 a.m.

jueves, 7 de agosto de 2014.

Charla: **"Mi Imagen de Lucha con Cáncer de Seno"**

Recursos: Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Sala de Espera Oncológica  
Auspiciada por Susan G. Komen  
9:00 a.m.

Martes, 12 de agosto de 2014.

Charla: **"Cáncer de Testículo"**

Recurso: Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
Sala de Espera Oncológica  
9:00 a.m.

jueves, 21 de agosto de 2014.

Charla: **"Preguntas Comunes sobre Dieta y Cáncer"**

Recursos: Estudiante de Farmacia  
Sala de Espera Oncológica  
9:00 a.m.

sábado, 23 de agosto de 2014.

**Clínica de Prevención de Cáncer en Utuado**

Programa "Más Agresivos que el Cáncer"  
Charlas: "Servicios del Hospital Oncológico"  
Recurso: Sra. Yovanna Amy, MSC, Educadora en Salud  
"Cáncer de Pene y Próstata"  
Recurso: Internista del Hospital Oncológico  
Pruebas: Presión, Glucosa, Hemoglobina,  
Piel y Ginecológicas  
Mamografía Móvil auspiciada por  
la Sociedad Americana del Cáncer  
Mesas Informativas: Hospital Oncológico  
Sociedad Americana del Cáncer  
Susan G. Komen  
Auspiciada por el Comité de Pacientes y  
Amigos del Hospital Oncológico  
9:00 a.m. a 2:00 p.m.



# LOS HEROES DETRAS DEL HEROE

La Caminata "Da Vida con Raymond" 2014 recorrió los municipios de Coamo, Salinas, Guayama, Arroyo, Patillas, Maunabo, Yabucoa, Humacao, Las Piedras, Gurabo, terminando en Caguas. Pero, el éxito de esta Caminata y su Héroe depende de un equipo de trabajo dedicado que contribuyen a facilitar las metas trazadas, siendo ellos los Héroes Detrás del Héroe.



Voluntarios y "Staff" de la Caminata

Dr. Lorenzo González.



Sra. Odette Negrón,  
Coordinadora de Servicios de la LPCC.



Sr. Víctor Pitre,  
Paramédico de  
Emergencias Médicas.

Sr. Daniel Rivera,  
encargado de las  
Redes Sociales y  
Sr. Armando  
Negrón, Masajista  
Oficial de  
Raymond.



Policía Estatal de Puerto Rico conjuntamente  
con los Bomberos de Puerto Rico.



Ray-  
mond  
y  
Barón  
López,  
DJ.

Caminata Simbólica de los Empleados del Hospital Oncológico Dr. Isaac González Martínez. En este evento de recaudación a través de los predios del Centro Médico participaron también Los Leones del Distrito 51 de Vega Baja.



Srta. Cindy Villarraga,  
Relacionista Pública de la LPCC, con Ruyfe, Entrenador Oficial de Raymond.



## Banco de Teléfonos en Telemundo



Jóvenes de Humacao

- Ileana Ayala –Presidenta
- Verónica Fernández
- Leticia Flores
- Gabriela Velázquez
- Valeria N. Caro
- Adriana Caro
- Johannyvette Rodríguez
- Emmanuel O. Negrón
- Abner de la Rosa
- Fernando Guzmán Casas



**FOTOS DE LA CAMINATA "DA VIDA CON RAYMOND"**



Hon. José Luis Dalmáu Santiago, Vice-Presidente del Senado de P. R. acompañado del Lcdo, Ramón González, esposa, Sra. Lourdes Laboy y otros.



Al fondo, Sr. Ahmed Vélez, Gerente General de CVS Pharmacy y el Hon. Juan Carlos García Padilla, Alcalde del Municipio de Coamo.



Lcdo. Ramón González y el Sr. Eddie.



Hon. Miguel A. "Micky" López Rivera, Alcalde del Municipio de Las Piedras con el Lcdo. Ramón González.



Hon. Rolando Ortiz Velázquez, Alcalde del Municipio de Cayey, Hon. Alfredo Alejandro Carrión, Alcalde del Municipio de Juncos y voluntarios de Sala de Operaciones de ASEM.



Empleados de Tres Monjitas.



Hon. Eduardo Cintrón, Alcalde del Municipio de Guayama.



Lcdo. Ramón González Castaing, Presidente Junta de Directores de la LPCC y el Hon. Rafael "Raffy" Surillo, Alcalde de Yabucoa.

Los Kayakeros



Primera Dama del país, Sra. Wilma Pastrana de García Padilla.



Dr. Carlos Mellado, Procurador del Paciente.

Raymond y la Sra. Elia Calvo, Relacionista Pública de Telemundo.



Dr. José Romagosas, Ginecólogo



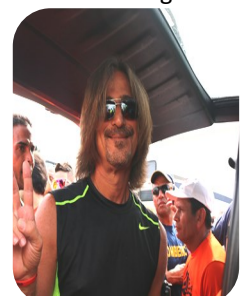
Sr. Tony Mojena, productor del programa "Día a Día", conjuntamente con el Sr. José Cancela, Presidente del Canal 2, liderando la representación de Telemundo.



Hon. Eric Bachier Román, Alcalde del Municipio de Arroyo.



Dr. P.P. Echegaray, Neumólogo







Lcdo. Ramón González Castaing, Tito Trinidad y el Lcdo. Jorge de Jesús Rozas.



Sr. Ruiyfe y Sr. José Cancela, Presidente de Telemundo

Jencarlos Canela, actor, Raymond Arrieta y Juliana, reportera de "Dando Candela".



Los boxeadores Juanma y Tito Trinidad, acompañando a Raymond Arrieta.



El Chef Edgardo Noel de "Día a Día" con el Sr. Oscar Serrano del Grupo Manía.



El actor Jencarlos Canela, seguido por el voluntario, Sr. Carlos Toro, Juanma al fondo y el Hon. William Miranda Torres, Alcalde de Caguas.



El comediante Wilson Torres en el personaje de Maneco.

Sr. Javier Ramirez del Municipio de Cayey, JD Berrios y Carlos Joel Ramirez.



Sra. Lourdes Laboy del Comité de Relaciones Públicas de la LPCC y el Sr. Enrique Bernier, padre.



LIGA PUERTORRIQUEÑA  
**CONTRA EL CÁNCER**  
Y SU HOSPITAL ONCOLÓGICO DR. ISAAC GONZALEZ MARTINEZ, LA FACULTAD Y PACIENTES FELICITAN A:  
**RAYMOND ARRIETA**  
POR SU HAZAÑA REALIZADA, POR SU DEDICACIÓN, PASIÓN Y SU AMOR.

*¡Gracias Raymond!*

El actor Jencarlos Canela, Carlitos de Día a Día, con el cantante y "coach" Roberto Tapia de la Voz Kids de Telemundo







# RETO URBANO 5K

El 2do. Reto Urbano 5K se llevó a cabo el pasado domingo, 22 de junio a beneficio de la Liga Puertorriqueña Contra el Cáncer y su Hospital Oncológico Dr. Isaac González Martínez. Fue un evento bien concurrido, donde participaron caminando o corriendo desde El Choliseo José Miguel Agrelot más de 500 personas. Felicitamos a los organizadores.

## GANADORES 5K



YVONNE FERRER

Sr. Edwin Benítez, organizador y el Lcdo. Ramón González.

PRIMER LUGAR FEMENINO



XAVIER SANTANA

PRIMER LUGAR MASCULINO



YESENIA MARRERO

SEGUNDO LUGAR FEMENINO



JAN SANJURJO

SEGUNDO LUGAR MASCULINO



AMARILIS SOSA

TERCER LUGAR FEMENINO



RAMON L. RIVERA

TERCER LUGAR MASCULINO

## GANADORES 10K



YANIRA MARTINEZ



JORGE MORI



MONICA DE JESUS



JOSE RIVERA



DEINA ESCALERA



MARIO GONZALEZ



El puesto de La Liga Puertorriqueña Contra el Cáncer representado por el Sr. Alex Vendrel, Director de Planta Física del Hospital Oncológico, Sr. Pedro Flores y Sra. Odette Negrón, Coordinadora de la LPCC, Sr. José A. Rodríguez y Sra. Zahira Rodríguez, Coordinadora, seguida por la Sra. Dolores Hernández, del Comité de Relaciones Públicas y el Sr. José Vélez, Motivador.



El equipo de CVS Pharmacy



Los artistas que participaron en Camínalo o Córrelo.



## SEMANA Y DÍA DEL FACTURADOR DE SERVICIOS DE SALUD

La facturación es el proceso de manejo de reportar los servicios prestados por el profesional médico autorizado que han de ser remitidos al plan médico correspondiente, mediante un sistema de codificaciones específicas. Son la columna vertebral de todo tipo de empresa y en nuestro caso, representan la sustentabilidad del hospital. Esta profesión podemos considerarla de corta existencia.

A medida que se crean los seguros por servicios de salud para finales del 1959 y 1960, van surgiendo necesidades operacionales. Para la década de los '80 se popularizan los oficinistas y especialistas médicos, seguido en la década de los '90 como secretarial médico. Para el 1996 comienzan las funciones del facturador médico, desarrollándose en el 1998, abarcando los negocios privados.

En el año 2000, las universidades y colegios privados se dan a la tarea de crear programas de capacitación para esta nueva profesión, ya conocida como Técnicos en Sistemas Electrónicos. Al año siguiente se funda la Asociación de Facturadores Médicos de P. R. como organización sin fines de lucro.

El Departamento de Estado le concede en el 2008 la celebración de la Semana y Día del Facturador de Servicios de Salud correspondiendo al día 6 de agosto y la semana del 4 al 9 de agosto de 2014.

**¡FELICITAMOS A TODO NUESTRO PERSONAL DE  
FACTURACION EN SU SEMANA!**

## JORNADA CIENTÍFICA AMP: ONCOLOGÍA 2014

La Jornada de Oncología es una iniciativa del Hospital Oncológico Dr. Isaac González Martínez en alianza con la Asociación Médica de Puerto Rico. Se está realizando desde el año 2003 bajo la dirección de la Dra. Hilda Rivera Tubéns, MPH, Directora de la Oficina Médica desde el año 2002.

El objetivo principal es familiarizar a todos los médicos sobre los avances científicos en el área de Oncología. Estamos en el duodécimo año y agradecemos el respaldo de la comunidad científica a esta iniciativa del Hospital Oncológico.

Sábado, 16 de agosto de 2014

11:30 m.—5:00 p.m.

Hotel Verdanza, Isla Verde, Puerto Rico

Calle Tartak 8020, Isla Verde

Temas a discutirse en la Jornada:

**“Update in Breast Cancer”**

Por: Luis Baéz Díaz, MD

**“Management of Multiple Myeloma”**

Por: Luis Delgado, MD

**“Benign and Malignant Bone Lesions”**

Juan Bibiloni, MD

**“Radiological Studies in the Diagnosis of  
Bone Lesions”**

Edgar Colón, MD

Acreditado para 4 horas de crédito para médicos y enfermeros oncólogos, Categoría I, por el Instituto de Educación Médica de la Asociación Médica de P. R., a través de la Junta de Licenciamiento y Disciplina Médica de Puerto Rico.

Para confirmar: (787) 721-6969 y/o  
Hospital Oncológico (787) 763-4149, Ext. 1009.

AUSPICIADO POR:

# Medimax

Maximizing your Potential...



1924 - 2014

*Cuerpo  
de  
Voluntarios  
del  
Hospital Oncológico  
Dr. Isaac González  
Martínez*

La Liga Puertorriqueña Contra el Cáncer se une a la pena que le embarga a la Familia de la Sra. Juana Ortiz Ortiz, luego de su fallecimiento el pasado 20 de julio. Era la integrante de mayor edad (90 años) del Cuerpo de Voluntarios del Hospital Oncológico. Dió cátedra de lo que es el servicio voluntario con humildad y con el firme propósito de ayudar a aquellos que lo necesitan. A pesar de los problemas de salud que confrontó en sus últimos años, no lograron disminuir su ánimo, su actitud positiva ante los retos de la vida y su conciencia de que todos podemos ser útiles si nos lo proponemos. Su vida fue fuente de inspiración para todos.

¡Que descanse en Paz!